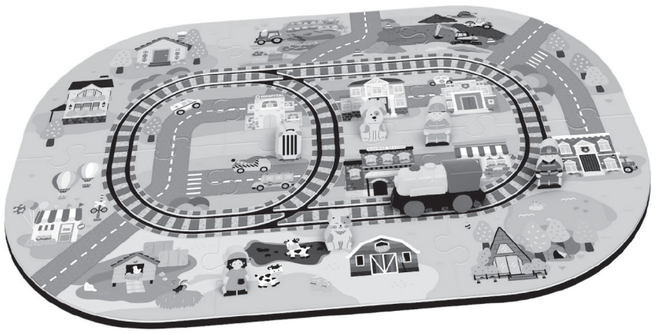
WESTSIDE

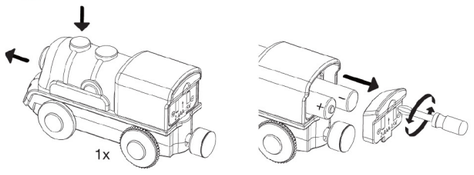
EVA-Eisenbahn-Set / EVA vonatkészlet / Vláčková dráha, sada EVA / Vlaková súprava EVA / Zestaw z kolejką EVA / Komplet železnice EVA / EVA-Set željeznice / EVA-Komplet željeznice



VOG Nr.: 625313
Order no.-CZ#680682

Importeur: VOG AG, Bäckermühlweg 44, 4030 Linz, AUSTRIA, office@vog.at, Ursprungsland: China / Importálja és forgalmazza: VOG Export-Import Kft, 9737 Bük, VOG út 1, HUNGARY, info@vog.hu, Származási ország: Kína / Výrobce/výrobca a dovozce/dovozca: VOG s.r.o., Všechromy 43, 251 63 Strančice, CZECH REPUBLIC, vog@vog.cz, Země původu: Čína / Distribútor: VOG s.r.o., Rožňavská 12, 821 04 Bratislava, SLOVAKIA, office@vog.sk, Krajina pôvodu: Čína / Importer/producent: VOG Polska Sp. z o.o., ul. Przemysłowa 8, 96-100 Skierniewice, POLSKA, office@vog.pl, Kraj pochodzenia: Chiny / Uvoznik za EU: VOG AG, Bäckermühlweg 44, 4030 Linz, AUSTRIA, office@vog.at, Država porekla: Kitajska / Stavlja na tržište EU: VOG AG, Bäckermühlweg 44, 4030 Linz, AUSTRIA, office@vog.at, Zemlja podrijetla: Kina / Importatore: VOG AG, Bäckermühlweg 44, 4030 Linz, AUSTRIA, office@vog.at, Paese d'origine: Cina

AT Batteriebetriebene Lokomotive

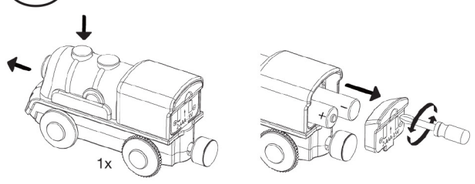


Funktionen
Drücken Sie den roten Knopf auf der Oberseite der Lokomotive, um sie vorwärts fahren zu lassen oder anzuhalten.

Einsetzen der Batterien
Dieses Produkt wird mit 2x AAA 1,5-V-Batterien betrieben.
Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite des Produkts (siehe Abbildung) mit einem (Kreuzschlitz-)Schraubendreher, nehmen Sie die Batteriefassung heraus, legen Sie neue Batterien wie angegeben mit den Plus- und Minuspolen (+ und -) ein, setzen Sie die Batteriebox ein und ziehen Sie die Schraube wieder fest.

ACHTUNG! Verwenden Sie für das Produkt nur 2x AAA-Batterien. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Bitte prüfen Sie immer das Ablaufdatum der Batterien, da neue Batterien einen dauerhaften Betrieb des Produktes gewährleisten. Ungleiche Batterietypen, sowie gebrauchte und neue Batterien dürfen nicht gemeinsam verwendet werden. Bei längerer Nichtbenutzung (mehr als einen Monat) nehmen Sie die Batterien heraus, um Auslaufen zu vermeiden. Leere Batterie müssen aus dem Produkt entfernt werden. Leere Batterien dürfen nicht verbrannt werden, da diese explodieren oder auslaufen können. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Produkt entfernt werden. Aufladen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer kommunalen Entsorgungsstelle. Die Batterien sind nicht inkludiert!

HU Elemes működésű mozdony

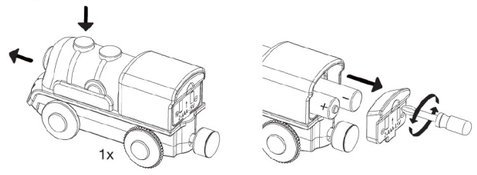


Funkciók
A mozdony tetején lévő piros gombbal indítsa azt el előre vagy állítsa meg.

Az elemek behelyezése
A termék 2 db AAA 1,5 V elemmel működik.
Csavarhúzóval (keresztfejű) nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét a termék hátoldalán (lásd az ábrát), vegye ki az elemtartót, helyezzen be új elemeket a pozitív és negatív pólusaikkal (+ és -) a jelöléseknek megfelelő irányban, majd tegye vissza az elemtartó dobozt, és húzza vissza a csavart.

VESZÉLY! A termékhez kizárólag 2 x AAA elemet használjon. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra. A csatlakozókapcsokat nem szabad rövidre zárni. Kérjük, mindig ellenőrizze az elemek lejárati idejét, mert csak az új elemek biztosítják a termék tartós működését. Különböző típusú elemeket, valamint használt és új elemeket nem használjon vegyesen. Ha hosszabb ideig (több mint egy hónapig) nem használja a terméket, a szivárgás elkerülése érdekében vegye ki az elemeket. A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből. Az üres elemeket nem szabad elégetni, mert felrobbanhatnak vagy folyadék szivároghat belőlük. A nem újratölthető elemeket nem szabad feltölteni. Az újratölthető elemeket töltés előtt ki kell venni a termékből. A feltöltésnek felnőtt felügyelete mellett kell történnie. A készüléket és az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladék közé helyezni. További tájékoztatásért forduljon a helyi hulladékkezelő vállalathoz. Az elemek nem képezik a megvásárolt csomag részét.

CZ Lokomotiva na baterie

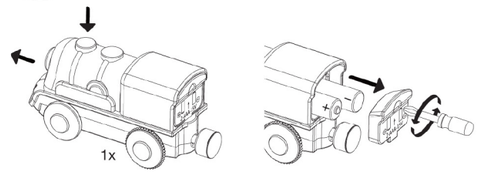


Funkce
Červeným tlačítkem na horní straně motoru uvedete stroj do pohybu vpřed nebo jej zastavíte.

Vložení baterií
Tento výrobek je napájen 2 bateriemi AAA 1,5 V.
Pomocí šroubováku (křížového) otevřete kryt přihrádky na baterie v zadní části výrobku (viz obrázek), vyjměte držák baterií, vložte nové baterie s kladným a záporným koncem (+ a -) umístěným podle pokynů, poté zasuňte přihrádku na baterie a znovu utáhněte šroub.

POZOR! Pro produkt používejte pouze 2 x AAA baterie. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu. Připojovací svorky nesmí být zkratovány. Vždy prosím zkontrolujte datum spotřeby baterií, protože nové baterie zajišťují dlouhodobý provoz produktu. Různé typy baterií, stejně jako použité a nové baterie, nelze používat společně. Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte (více než měsíc), vyjměte baterie, aby nedošlo k jejich vytečení. Vybité baterie je nutné z výrobku vyjmout. Prázdné baterie se nesmí pálit, protože mohou explodovat nebo vytéct. Nenabíjecí baterie se nesmí nabíjet. Před nabíjením je nutné z výrobku vyjmout dobíjecí baterie. Nabíjejte pouze pod dohledem dospělé osoby. Přístroj ani baterie nepatří do domovního odpadu. Další informace získáte na místním sběrném místě odpadu. Baterie nejsou součástí dodávky!

SK Lokomotíva na batérie



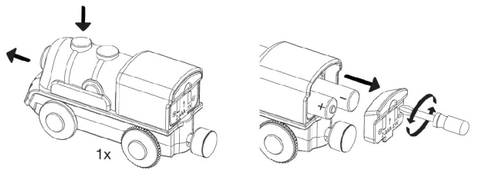
Funkcie
Červeným tlačidlom na hornej strane motora uvediete stroj do pohybu vpred alebo ho zastavíte.

Vloženie batérií
Tento výrobok je napájaný 2 batériami AAA 1,5 V.
Pomocou skrutkovača (krížového) otvorte kryt priehradky na batérie v zadnej časti výrobku (viď obrázok), vyberte držiak batérií, vložte nové batérie s kladným a záporným koncom (+ a -) umiestneným podľa pokynov, potom zasuňte priehradku na batérie a znovu utiahnite skrutku.

POZOR! Pre produkt používajte iba 2 x AAA batérie. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu. Pripojovacie svorky nesmú byť skratované. Vždy prosím skontrolujte dátum spotreby batérií, pretože nové batérie zaisťujú dlhodobú prevádzku produktu. Rôzne typy batérií, rovnako ako použité a nové batérie, nemožno používať spoločne. Pokiaľ prístroj dlhšiu dobu nepoužívate (viac ako mesiac), vyberte batérie, aby nedošlo k ich vytečeniu. Vybité batérie je nutné z výrobku vybrať. Prázdne batérie sa nesmú páliť, pretože môžu explodovať alebo vytiecť. Nenabíjacie batérie sa nesmú nabíjať. Pred nabíjaním je nutné z výrobku vybrať dobíjacie batérie. Nabíjajte iba pod dohľadom dospelej osoby. Prístroj ani batéria nepatria do domového odpadu. Ďalšie informácie získate na miestnom zbernom mieste odpadu. Batérie nie sú súčasťou dodávky!

正面

PL Lokomotywa na baterie

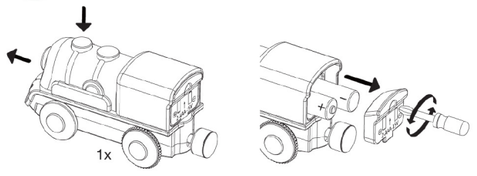


Funkcje
Użyj czerwonego przycisku na górze lokomotywy, aby włączyć tryb jazdy do przodu lub zatrzymać lokomotywę

Wkładanie baterii
Ten produkt jest zasilany 2 bateriami AAA 1,5 V.
Za pomocą śrubokręta (krzyżakowego) otworzyć pokrywę komory baterii z tyłu produktu (patrz ilustracja), wyjąć uchwyt baterii, włożyć nowe baterie, umieszczając dodatnie i ujemne bieguny (+ i –) zgodnie z oznaczeniami, a następnie włożyć komorę baterii i ponownie dokręcić śrubę.

UWAGA: Produkt może być zasilany wyłącznie bateriami 2 x AAA. Podczas wkładania baterii należy się upewnić, że ich bieguny są w poprawnej pozycji. Zaciski połączeniowe nie mogą być zwarte. Zawsze należy sprawdzać datę ważności baterii, aby zagwarantować ciągłe działanie produktu. Nie należy używać razem baterii różnych typów oraz nowych i używanych. Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas (ponad miesiąc), należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec wyciekom. Z produktu należy wyjąć zużyte baterie. Zużytych baterii nie wolno wkładać do ognia, ponieważ mogą eksplodować lub może dojść do ich wycieku. Nie wolno ładować baterii nienadających się do ponownego ładowania. Przed ładowaniem należy wyjąć baterie z produktu. Ładowanie powinno odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej. Urządzenia i baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Więcej informacji można uzyskać w lokalnym punkcie utylizacji odpadów. Baterie nie są dołączone do zestawu!

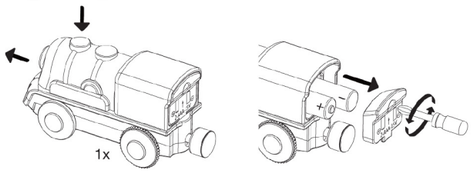
SI Lokomotiva na baterije



Funkcije
Z rdečim gumbom na vrhu motorja le-tega zaženete ali ga ustavite.
Vstavljanje baterij
Ta izdelek se napaja z 2 1,5-V baterijama AAA.
Z izvijačem (s križno glavo) odprite pokrov prostora za baterije na zadnji strani izdelka (glejte sliko), izvlecite držalo za baterije, vstavite nove baterije s pozitivnim in negativnim koncem (+ in -), kot je označeno, nato namestite pokrov prostora za baterije in ponovno privijte vijak.

POZOR! Za izdelek uporabljajte samo 2 x AAA baterije. Pri vstavljanju baterij bodite pozorni na pravilno polariteto. Pazite, da na priključnih sponkah ne pride do kratkega stika. Vedno preverite datum izteka veljavnosti baterij, saj nove baterije zagotavljajo neprekinjeno delovanje izdelka. Baterije različnih tipov ter rabljene in nove baterije se ne smejo uporabljati skupaj. Če naprave ne uporabljate dlje časa (več kot en mesec), odstranite baterije, da preprečite iztekanje baterij. Izpraznjene baterije je treba odstraniti iz izdelka. Praznih baterij ne smete sežigati, saj lahko eksplodirajo ali iztečejo. Ne polnite baterij, ki niso predvidene za polnjenje. Pred polnjenjem je treba polnilne baterije odstraniti iz izdelka. Baterije se lahko polnijo samo pod nadzorom odraslih. Naprave in baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Podrobnejše informacije dobite pri svojem komunalnem podjetju za odlaganje odpadkov. Baterije so priložene!

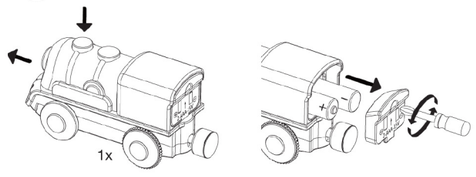
HR BIH Lokomotiva na baterije



Funkcije
Upotrijebite crveni gumb na vrhu motora kako biste ga pokrenuli naprijed ili ga zaustavili.
Umetanje baterija
Ovaj proizvod napajaju 2 x AAA 1,5 V baterije.
Pomoću odvijača (s križnom glavom) otvorite poklopac odjeljka za baterije na stražnjoj strani proizvoda (pogledajte sliku), izvadite držač baterija, umetnite nove baterije s pozitivnim i negativnim polom (+ i -) kako je naznačeno, zatim stavite kutiju za baterije i ponovno zategnite vijak.

POZOR! Koristite samo 2 x AAA baterije za proizvod. Prilikom umetanja baterija pazite na ispravan polaritet. Priključne stezaljke ne smiju se kratko spojiti. Uvijek provjerite rok trajanja baterija, jer nove baterije osiguravaju dugotrajan rad proizvoda. Različite vrste baterija, kao i rabljene i nove baterije, ne smiju se koristiti zajedno. Ako se ne koriste dulje vrijeme (više od mjesec dana), izvadite baterije kako biste izbjegli curenje. Prazne baterije moraju se ukloniti iz proizvoda. Prazne baterije ne smiju se spaljivati, jer mogu eksplodirati ili iscuriti. Baterije koje se ne mogu puniti, ne smiju se puniti. Punjive baterije moraju se ukloniti iz proizvoda prije punjenja. Punjenje samo pod nadzorom odrasle osobe. Uređaj i baterije ne spadaju u kućni otpad. Dodatne informacije možete dobiti od lokalnog mjesta za odlaganje otpada. Baterije nisu uključene!

BS Lokomotiva na baterije



Funkcije
Koristite crveno dugme na vrhu motora za pokretanje napred ili zaustavljanje.

Umetanje baterija
Ovaj proizvod radi na 2 x AAA 1.5V baterije.
Koristite odvijač (unakrsni) za otvaranje poklopca spremnika za baterije na zadnjoj strani proizvoda (vidi sliku), izvadite nosač baterija, umetnite nove baterije s pozitivnim i negativnim krajevima (+ i -) kao što je naznačeno, stavite kutiju od baterija i zategnite vijak.

PAŽNJA! Za proizvod koristite samo 2 x AAA baterije. Prilikom umetanja baterija obratite pažnju na ispravan polaritet. Priključne stezaljke ne smiju da budu kratko spojene. Uvijek provjerite rok trajanja baterija, jer nove baterije osiguravaju dugotrajan rad proizvoda. Različite vrste baterija, kao i polovne i nove baterije, ne smiju se koristiti zajedno. Kada se ne koriste duži vremenski period (više od mjesec dana), izvadite baterije kako biste izbjegli curenje. Prazne baterije se moraju ukloniti iz proizvoda. Prazne baterije se ne smiju spaljivati, jer mogu eksplodirati ili iscuriti. Nepunjive baterije ne smiju se puniti. Punjive baterije moraju se ukloniti iz proizvoda prije punjenja. Punjenje samo pod nadzorom odrasle osobe. Uređaj i baterije ne spadaju u kućni otpad. Dodatne informacije možete dobiti od lokalnog mjesta za odlaganje otpada. Baterije nisu uključene!